

Mayo de 2006



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

Tema 15 del proyecto de programa provisional

TRATADO INTERNACIONAL SOBRE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

PRIMERA REUNIÓN DEL ÓRGANO RECTOR

Madrid, España, 12-16 de junio de 2006

INFORME SOBRE LA SITUACIÓN DEL FONDO MUNDIAL PARA LA DIVERSIDAD DE CULTIVOS

ÍNDICE

	<i>Párrs.</i>
I. Introducción	1 - 4
II. Finanzas y financiación	5 - 11
III. Gobernanza	12 - 14
IV. Comunicaciones	15 - 16

Apéndice: Promesas de contribución al Fondo Mundial para la Diversidad de Cultivos

I. INTRODUCCIÓN

1. El Fondo Mundial para la Diversidad de Cultivos (“el Fondo”) se estableció oficialmente en el año 2004 como fondo que actúa con arreglo al derecho internacional¹. Tanto la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura de la FAO como la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica han manifestado su satisfacción por la creación del Fondo.

2. El Fondo actuará dentro del marco del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura y bajo la orientación normativa global del Órgano Rector del Tratado en cuanto a todas las cuestiones que sean competencia del Tratado. Atendiendo a lo dispuesto en el Artículo 5 del Tratado, así como al Plan de acción mundial de la FAO, el objetivo del Fondo es apoyar la conservación eficaz y efectiva *ex situ* de la diversidad de cultivos a largo plazo. En su centro figura un fondo de dotación que, en palabras de la Comisión de la FAO, “proporcionará, a perpetuidad, un flujo de fondos para la conservación *ex situ* por parte de instituciones nacionales e internacionales y para actividades de creación de capacidad en este campo”².

3. Si bien el mandato del Fondo, al igual que el del Tratado, abarca todos los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura, éste concederá prioridad a los recursos genéticos de cultivos incluidos en el Anexo I o mencionados en el Artículo 15 del Tratado. En la actualidad se están elaborando estrategias específicas, impulsadas por el Fondo, para la conservación eficaz y efectiva de los distintos acervos de genes de estos cultivos. El Fondo prevé concluir para el final de 2006 estrategias relativas a 15 ó más cultivos, además de nueve estrategias regionales³. Estas estrategias determinarán los principales recursos genéticos que comprenden colectivamente el acervo de genes de cada cultivo y propondrán métodos para la gestión de las colecciones, individual o colectivamente, mediante asociaciones y el reparto de tareas. Las estrategias determinarán qué colecciones necesitan en mayor medida la ayuda del Fondo.

4. El Fondo ha establecido, con carácter provisional, los principios básicos que se deben cumplir a fin de que una colección reúna los requisitos necesarios para obtener ayuda, y ha elaborado criterios más específicos para facilitar la evaluación de cada situación. Además, el consejo provisional del Fondo, el Grupo provisional de expertos eminentes (véase más adelante), ha *aceptado, aprobado y decidido* recientemente mantener en constante estudio un documento sobre “La función del Fondo Mundial para la Diversidad de Cultivos para ayudar a asegurar la conservación a largo plazo y la disponibilidad de los RFAA” como una manifestación clara e importante de la función del Fondo y *señaló* que esto proporcionaría un valioso marco de orientación para las operaciones y decisiones sobre financiación del Fondo. El documento mencionado, junto con los principios y criterios citados anteriormente relativos a la financiación

¹ Hasta la fecha, 22 países han aprobado/ratificado el Acuerdo para el Establecimiento del Fondo: Egipto, Cabo Verde, Jordania, Togo, Marruecos, Siria, Samoa, Etiopía, Tonga, Perú, Malí, Ecuador, Colombia, Suecia, Mauricio, Serbia y Montenegro, Camerún, Camboya, Pakistán, Rumania, Uganda y Kenya. El Acuerdo para el Establecimiento sigue abierto a la adhesión. Para obtener más información, véase el sitio web www.croptrust.org.

² Informe de la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura, novena reunión ordinaria, Roma, 14-18 de octubre de 2002.

³ Las regiones son: Asia meridional, Asia sudoriental y Asia oriental, Pacífico, Asia central y el Cáucaso, Asia occidental y África del Norte, África austral, África oriental, África occidental y central, las Américas, Europa. Entre los cultivos figuran el coco, el banano, la patata, el arroz, el trigo, el centeno, el triticale, el garbanzo, la lenteja, el haba, la guija, la cebada, la avena, el maíz, el sorgo, la fresa. Todos estos cultivos se incluyen en el Anexo I del Tratado Internacional.

del Fondo, puede consultarse en el sitio Web del mismo www.croptrust.org. Las estrategias regionales y de cultivos se publicarán también en el sitio Web una vez concluidas.

II. FINANZAS Y FINANCIACIÓN

5. Al 8 de mayo de 2006, se habían comprometido en torno a 60,5 millones de dólares al Fondo, el cual ha recibido 42,2 millones de dólares. Algunas promesas conllevan aportaciones plurianuales. La valoración del fondo de dotación es de 39,3 millones de dólares. Naturalmente, esta cifra final variará a medida que se reciban fondos, se destinen ingresos procedentes de inversiones a donaciones y gastos operacionales, y se modifiquen las valoraciones de las inversiones.

6. Trece países, tanto desarrollados como en desarrollo, han prometido/proporcionado financiación al Fondo. Estos países son Australia, Brasil, Canadá, Colombia, Egipto, los Estados Unidos, Etiopía, la India, Italia, Noruega, Nueva Zelandia, Suecia y Suiza.

7. Seis fundaciones han aportado fondos, a saber, la Fundación Moore, la Fundación Rockefeller, la Fundación Syngenta, la Fundación pro Naciones Unidas y la Fundación Gatsby. Dos empresas, Dupont/Pioneer Hi-Bred y Syngenta, han proporcionado financiación, y una organización de agricultores, la Grains Research and Development Corporation of Australia, ha realizado una aportación considerable. Se han recibido además varias donaciones modestas de particulares. Hasta la fecha, los gobiernos han sido con mucho los mayores donantes. En el *Apéndice* del presente documento figura un listado completo de las promesas y las contribuciones.

8. El Fondo, por política, puede destinar un 4,5% del valor de su fondo de dotación (calculado como el valor medio durante seis trimestres) al año a la concesión de donaciones y a operaciones. La hipótesis financiera que le sirve de base es que el Fondo, *con el tiempo*, podrá crear rendimientos del 4,5% sobre la inflación, permitiéndole así conceder donaciones y sufragar sus propios gastos administrativos, básicamente para siempre, sin agotar el principio real del fondo.

9. Los fondos aportados a la dotación del Fondo son gestionados profesionalmente y en la actualidad se invierten con HSBC. En los 12 últimos meses, el rendimiento de la inversión para la dotación del Fondo fue superior al 16%.

10. Hasta la fecha, el Fondo ha realizado siete donaciones relacionadas con situaciones de emergencia y el fomento de la capacidad, que son:

- (1) La elaboración de un recurso de información al nivel de muestra, que combina información del IRRI y Malasia;
- (2) La regeneración urgente de germoplasma de coco en Côte d'Ivoire;
- (3) El aseguramiento de las colecciones de manzana en Kazajstán y Turkmenistán;
- (4) El aumento y mejora de la capacidad del secado de semillas en el África austral;
- (5) La regeneración urgente de leguminosas alimenticias y material de forraje conservados en el Instituto Vavilov de Rusia;
- (6) Ayuda urgente para el almacenamiento a largo plazo del banco de genes de Ecuador;
- (7) La mejora de las instalaciones del banco de genes en la región de Asia central y el Cáucaso.

11. Basándose en las citadas estrategias regionales y sobre cultivos, el Fondo prevé conceder a comienzos de este año sus primeras donaciones para la conservación a largo plazo de

colecciones específicas y prioritarias de recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura. Al aumentar la dotación del Fondo, se incrementará su capacidad para asegurar la conservación a largo plazo del acervo génico de los diferentes cultivos. Se ha estimado que será necesario un fondo de 260 millones de dólares para llevar a cabo esta tarea de forma plena y constante.

III. GOBERNANZA

12. Actualmente, el Fondo está dirigido por un consejo provisional, el Grupo provisional de expertos eminentes, nombrado inicialmente por los Directores Generales de la FAO y el IPGRI. La Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura de la FAO ha pedido al Grupo que siga desempeñando sus funciones hasta que se constituya un Consejo Ejecutivo⁴. El Consejo Ejecutivo, previsto en la Constitución del Fondo, se establecerá tras la aprobación del acuerdo sobre la relación entre el Fondo y el Órgano Rector del Tratado Internacional, y la designación de cuatro miembros del Consejo Ejecutivo por parte del Órgano Rector. Los actuales miembros del consejo provisional del Fondo son: Fernando Gerbasi (Venezuela) que ocupa el cargo de presidente, así como Andrew Bennett (Reino Unido), Lukas Brader (Países Bajos), Lewis Coleman (EE.UU.), Tewolde Gebre Egziabher (Etiopía), Cary Fowler (EE.UU.) como miembro por derecho propio, Walter Fust (Suiza), Chebet Maikut (Uganda), Mohammad Roozitalab (Irán), Setijati Sastrapradja (Indonesia) e Ismail Serageldin (Egipto).

13. El Grupo se ha reunido en ocho ocasiones desde su nombramiento.

14. El Fondo cuenta con una pequeña secretaría, dirigida por un Secretario Ejecutivo, el Profesor Cary Fowler, que fue nombrado en agosto de 2005. El Fondo dispone de oficinas tanto en la FAO como en el IPGRI en Roma (Italia), en espera de que el Consejo Ejecutivo del Fondo tome una decisión sobre el emplazamiento permanente de su sede.

IV. COMUNICACIONES

15. El Fondo tiene un nuevo sitio web, www.croptrust.org, en el que pueden consultarse todos los documentos oficiales que corresponden a la misión, gobernanza, finanzas y programa del Fondo. Asimismo, en el sitio web figuran artículos y otra información sobre los recursos genéticos y los cultivos incluidos en el Anexo I del Tratado.

16. La revista “Crop Diversity Topics” se publica de 8 a 10 veces al año. Cada edición se concentra en un tema diferente relacionado con la diversidad de cultivos y, además, ofrece noticias sobre el Fondo y sus actividades. El primer número se tituló “The Genetics of Water” y el segundo “Orphan Crops”. Es posible inscribirse a través del sitio web del Fondo para recibir esta publicación gratuita.

⁴ CGRFA-10 /04/REP, *Informe de la décima reunión ordinaria de la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura*, Roma, Italia, 8-12 de noviembre de 2004. párr. 20.

APÉNDICE

**PROMESAS DE CONTRIBUCIÓN AL FONDO MUNDIAL
PARA LA DIVERSIDAD DE CULTIVOS**

DONANTE	TOTAL PROMESAS AL 30 DE ABRIL DE 2006			PERIODO PROMESA	TOTAL PAGOS 30-Abr-06 \$EE.UU.
	CANTIDAD PROMETIDA	EQUIVALENT. \$EE.UU.*			
Países					
Australia	AUD	16 500 000	11 832 514		7 774 429
Brasil	USD	30 000	30 000	2002	30 000
Canadá	CAD	10 000 000	8 463 076	2003-2012	2 413 757
Colombia	USD	35 802	35 802	2002	35 802
Egipto	USD	166 657	166 657		25 000
Etiopia	USD	50 000	50 000		-
India	USD	50 000	50 000		50 000
Italia	USD	300 000	300 000	2005	300 000
Noruega	NOK	38 000 000	5 900 471	2004	5 900 471
Noruega	USD	198 916	198 916	2006-2007	106 192
NuevaZelandia	USD	50 000	50 000	2005	50 000
Suecia	SEK	50 000 000	7 264 700	2005	7 264 700
Suiza	USD	10 325 000	10 325 000	2001-2007	7 687 293
Suiza	CHF	150 000	118 478	2004-2005	118 478
EE.UU.	USD	5 500 000	5 500 000	2001-2005	5 500 000
Fundaciones					
Fundación Moore	USD	200 000	200 000	2006-2007	-
Fundación Rockefeller	USD	305 000	305 000	2003	253 000
Fundación Syngenta	USD	250 000	250 000	2003-2005	200 000
Fundación pro Naciones Un.	USD	775 000	775 000	2003-2006	500 000
Fundación Gatsby	GBP	605 000	1 032 414	2003-2005	640 905
Empresas					
Dupont/Pioneer Hi-bred	USD	1 000 000	1 000 000	2004-2007	500 000
Grains Research & Development Corporation	USD	5 000 000	5 000 000	2004-2009	1 150 350
Syngenta AG	USD	1 000 000	1 000 000	2004	1 000 000
Otros					
Banco Mundial- GCIAI	USD	200 000	200 000	2002	200 000
Centros para las Cosechas del Futuro	USD	210 000	210 000	2001-2002	210 000
Program. Recursos Genéticos de Sistemas	USD	255 000	255 000	2001-2002	255 000
Varios	USD	785	785		785
Total			\$60 513 813		\$42 166 161

* En los casos en que aún no se han recibido cantidades, se ha aplicado el tipo de cambio a 3 de enero de 2006 .